

## مكتب الاتصالات الراديوية (BR)

30 يوليو 2015

الرسالة الإدارية المعممة  
CACE/741

إلى إدارات الدول الأعضاء في الاتحاد وأعضاء قطاع الاتصالات الراديوية والمنتسبين إليه  
المشاركين في أعمال لجنة الدراسات 5 للاتصالات الراديوية

الموضوع: لجنة الدراسات 5 للاتصالات الراديوية (خدمات الأرض)

- اقتراح اعتماد مشاريع 3 توصيات جديدة ومشاريع مراجعة 8 توصيات لقطاع الاتصالات الراديوية  
والموافقة عليها في نفس الوقت بالمراسلة وفقاً للفقرة 3.10 من القرار ITU-R-6 (إجراء الاعتماد  
والموافقة في نفس الوقت بالمراسلة)

تحية طيبة وبعد،

قررت لجنة الدراسات 5 للاتصالات الراديوية في اجتماعها المنعقد يومي 20 و21 يوليو 2015 أن تلتزم اعتماد  
مشاريع 3 توصيات جديدة ومشاريع مراجعة 8 توصيات لقطاع الاتصالات الراديوية عن طريق المراسلة (الفقرة 3.2.10  
من القرار ITU-R 1-6) وقررت كذلك تطبيق إجراء الاعتماد والموافقة في نفس الوقت عن طريق المراسلة (PSAA) (الفقرة 3.10  
من القرار ITU-R 1-6). ويرد في الملحق بهذه الرسالة عناوين وملخصات مشاريع التوصيات.

وتمتد فترة النظر لمدة شهرين تنتهي في 30 سبتمبر 2015. وإذا لم ترد أي اعتراضات من الدول الأعضاء خلال هذه الفترة  
فإن مشاريع التوصيات تعتبر قد اعتمدها لجنة الدراسات 5. وعلاوةً على ذلك، ولما كان قد تم اتباع إجراء الاعتماد والموافقة  
في نفس الوقت عن طريق المراسلة، فإن مشاريع التوصيات ستعتبر أيضاً بحكم الموافق عليها.

ويُطلب من أي دولة عضو تعترض على اعتماد مشروع توصية أن تخبر المدير ورئيس لجنة الدراسات بأسباب اعتراضها.

وبعد المهلة المحددة أعلاه، ستعلن نتائج هذا الإجراء في رسالة إدارية معممة وستنشر التوصيات التي تمت الموافقة عليها في أقرب  
وقت ممكن (انظر <http://www.itu.int/pub/R-REC>).

ويرجى من أي منظمة عضو في الاتحاد تعلم بوجود براءة اختراع لديها أو لدى غيرها تغطي كلياً أو جزئياً عناصر مشاريع التوصيات المذكورة في هذه الرسالة أن تبلغ الأمانة بهذه المعلومات بأسرع ما يمكن. ويمكن الاطلاع على السياسة المشتركة للبراءات "ITU-T/ITU-R/ISO/IEC" في الموقع الإلكتروني: <http://www.itu.int/en/ITU-T/ipr/Pages/policy.aspx>

وتفضلوا بقبول فائق التقدير والاحترام.



فرانسوا رانسي  
المدير

الملحق: عناوين وملخصات مشاريع التوصيات

الوثائق: الوثائق (5/221(Rev.1) و 222(Rev.1) و 5/226(Rev.1) و 5/227(Rev.2) و 5/228(Rev.2) و 5/229(Rev.2) و 5/238(Rev.1) و 5/255(Rev.1) و 5/257(Rev.1) و 5/259(Rev.1) و 5/266(Rev.1))

تتاح هذه الوثائق في نسق إلكتروني في الموقع التالي: <http://www.itu.int/md/R12-sg05-c/>

#### التوزيع:

- إدارات الدول الأعضاء في الاتحاد وأعضاء قطاع الاتصالات الراديوية المشاركون في أعمال لجنة الدراسات 5 للاتصالات الراديوية
- المنتسبون إلى قطاع الاتصالات الراديوية المشاركون في أعمال لجنة الدراسات 5 للاتصالات الراديوية
- رؤساء لجان دراسات الاتصالات الراديوية واللجنة الخاصة المعنية بالمسائل التنظيمية والإجرائية ونوابهم
- رئيس الاجتماع التحضيري للمؤتمر ونوابه
- أعضاء لجنة لوائح الراديو
- الأمين العام للاتحاد ومدير مكتب تقييس الاتصالات ومدير مكتب تنمية الاتصالات

الملحق

عناوين وملخصات مشاريع التوصيات

الوثيقة 5/222(Rev.1)

مشروع التوصية الجديدة ITU-R M.[V2X]

معايير السطوح البنية الراديوية للاتصالات من مركبة إلى مركبة ومن مركبة إلى البنية التحتية من أجل تطبيقات أنظمة النقل الذكية

تحدد هذه التوصية معايير السطوح البنية الراديوية للاتصالات من مركبة إلى مركبة ومن مركبة إلى البنية التحتية من أجل تطبيقات أنظمة النقل الذكية. وتستند الخصائص التقنية والتشغيلية الموصوفة في هذه التوصية على نطاقات التردد الحالية المستعملة من أجل أنظمة النقل الذكية والتطبيقات في الخدمة المتنقلة.

الوثيقة 5/226(Rev.1)

مشروع التوصية الجديدة ITU-R M.[WAIC CONDITIONS]

الشروط التقنية لاستعمال أنظمة الاتصالات اللاسلكية لإلكترونيات الطيران داخل الطائرات العاملة في الخدمة المتنقلة (R) للطيران في نطاق التردد 4 400-4 200 MHz

تحدد هذه التوصية الشروط التقنية لاستعمال الخدمة المتنقلة (R) للطيران في نطاق التردد 4 400-4 200 MHz المحجوز حصراً لأنظمة الاتصالات اللاسلكية لإلكترونيات الطيران داخل الطائرات.

الوثيقة 5/255(Rev.1)

مشروع التوصية الجديدة ITU-R F.[FS DEPLOY]

سيناريوهات نشر الأنظمة من نقطة إلى نقطة في الخدمة الثابتة

تتضمن هذه التوصية معلومات عن سيناريوهات النشر والإحصاءات ذات الصلة من أجل الأنظمة اللاسلكية الثابتة من نقطة إلى نقطة في الخدمة الثابتة العاملة في مدى التردد 86-1,4 GHz. ويمكن استعمال هذه المعلومات في دراسات التقاسم والتداخل بين هذه الأنظمة في الخدمة الثابتة والأنظمة في الخدمات الأخرى. وهذه التوصية معدة للاستعمال بالاقتران مع التوصية ITU-R F.758.

الوثيقة 5/221(Rev.1)

مشروع مراجعة التوصية ITU-R M.1544-0

المؤهلات الدنيا لهواة الراديو

تشمل هذه المراجعة إضافة الفقرة ج) من إذ تضع في اعتبارها، وإضافة الإجراءات التشغيلية في الفقرة 2 من توصي، وإضافة الحاشية 1.

الوثيقة 5/227(Rev.2)

مشروع مراجعة التوصية ITU-R F.1247-3

**الخصائص التقنية والتشغيلية لأنظمة الخدمة الثابتة التي تيسر التقاسم  
مع خدمات الأبحاث الفضائية والعمليات الفضائية واستكشاف الأرض الساتلية  
العاملة في النطاقين MHz 2 110-2 025 و MHz 2 290-2 200**

يُقترح في هذه المراجعة إضافة مواقع مدارية جديدة يلزم أن تؤخذ في الاعتبار وفقاً للنص المراجع للتوصية ITU-R SA.1275 بغية تيسير تقاسم المواقع المدارية في النطاق MHz 2 290-2 200.

الوثيقة 5/228(Rev.2)

مشروع مراجعة التوصية ITU-R F.1509-2

**المتطلبات التقنية والتشغيلية التي تيسر التقاسم بين الأنظمة من نقطة إلى نقاط متعددة  
في الخدمة الثابتة وخدمة ما بين السواتل في النطاق GHz 27,5-25,25**

يُقترح في هذه المراجعة إضافة مواقع مدارية جديدة يلزم أن تؤخذ في الاعتبار وفقاً للنص المراجع للتوصية ITU-R SA.1276 بغية تيسير تقاسم المواقع المدارية في النطاق GHz 27,5-25,25.

الوثيقة 5/229(Rev.2)

مشروع مراجعة التوصية ITU-R F.1249-3

**المتطلبات التقنية والتشغيلية التي تيسر التقاسم بين الأنظمة من نقطة إلى نقطة  
في الخدمة الثابتة وخدمة ما بين السواتل في النطاق GHz 27,5-25,25**

يُقترح في هذه المراجعة إضافة مواقع مدارية جديدة يلزم أن تؤخذ في الاعتبار وفقاً للنص المراجع للتوصية ITU-R SA.1276 بغية تيسير تقاسم المواقع المدارية في النطاق GHz 27,5-25,25. وترتب على ذلك تغييرات أجريت في البرنامج الحاسوبي في التذييل 1 للملحق 2.

الوثيقة 5/238(Rev.1)

مشروع مراجعة التوصية ITU-R F.758-5

**معلومات النظام واعتبارات تراعى عند وضع معايير التقاسم أو التوافق  
بين الأنظمة اللاسلكية الثابتة الرقمية في الخدمة الثابتة وأنظمة في خدمات أخرى  
ومصادر أخرى للتداخل**

تشمل هذه المراجعة إضافة معلومات جديدة لأنظمة الخدمة الثابتة في نطاقات التردد GHz 43,5-40,5 و GHz 64-59 و GHz 66-64 و GHz 86-81/76-71، بدون إدخال تغييرات جوهرية في النصوص الحالية فيما يتعلق بالاعتبارات الخاصة بمعايير التقاسم والتوافق بين الخدمة الثابتة والخدمات الأخرى. كما أدخلت في بعض أجزاء النص تغييرات صياغية لتوضيح مصطلحي "التقاسم" و"التوافق".

## خصائص الأنظمة للاستعمال في دراسات التقاسم فيما يتعلق بالبث التلفزيوني الخارجي (TVOB) وتجميع الأخبار إلكترونياً (ENG) والإنتاج الميداني الإلكتروني (EFP) في الخدمة الثابتة

تتضمن هذه المراجعة خصائص إضافية للأنظمة الرقمية فيما يتعلق بالبث التلفزيوني الخارجي (TVOB) وتجميع الأخبار إلكترونياً (ENG) والإنتاج الميداني الإلكتروني (EFP) في الخدمة الثابتة. وقد أزيلت خصائص الأنظمة التماثلية فيما يتعلق بالبث التلفزيوني الخارجي (TVOB) وتجميع الأخبار إلكترونياً (ENG) والإنتاج الميداني الإلكتروني (EFP) في الخدمة الثابتة، نظراً إلى أن إدارات كثيرة قد بدأت أو أكملت إدخال الخدمات الرقمية.

## الخصائص التقنية والتشغيلية لرادارات الأرصاد الجوية المقامة على الأرض

ينحصر الغرض من المراجعة المقترحة في مواءمة هذه التوصية مع التوصية ITU-R M.1638-1. وأضيفت رادارات جديدة للأرصاد الجوية.

## نظام النداء الانتقائي الرقمي المستعمل في الخدمة المتنقلة البحرية

تحديث الوثيقة من خلال إجراء تعديلات صياغية في الكلمات الرئيسية ومسرد المصطلحات وبعض التصويبات الصياغية. وتحققت زيادة وضوح هيكل أصناف التجهيزات من خلال إلغاء أوصاف الأصناف المتكررة. وأعيد تعريف الوظائف الإلزامية المطلوبة للتجهيزات من الأصناف D و E و H باتباع مشورة المنظمة البحرية الدولية من أجل الحد من الوظائف المتعلقة بأصناف التجهيزات المشار إليها. وأضيف تعريف لأجهزة الإبلاغ عن سقوط شخص في البحر (MOB) التي تشكل الصنف الجديد M. وتم تعديل البروتوكول الذي يتيح انتقاء الترددات HF الجديدة وفقاً للتذييل (WRC-12) 17 فيما يتعلق بالطباعة المباشرة ضيقة النطاق (NBDP)، فضلاً عن تعديل متطلبات العرض المتعلقة بوضوح النص (استناداً إلى (MSC.191(79)).